



Informativa privacy per docenti

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali

La Scuola Superiore Provinciale di Sanità "Claudiana" (di seguito, per brevità, "Claudiana") in qualità di Titolare del trattamento, La informa che il trattamento dei Suoi dati personali sarà improntato ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.

Finalità del trattamento

I dati personali da Lei forniti verranno trattati per le seguenti finalità:

- instaurazione e gestione del rapporto di lavoro e/o di collaborazione fra Lei e la Claudiana;
- coordinamento e valutazione dell'offerta didattica agli studenti.

Il conferimento dei dati è obbligatorio. Il rifiuto al conferimento dei dati rende inoltre impossibile alla Claudiana la valutazione del Suo profilo professionale nonché per adempiere agli obblighi normativi relativi all'instaurazione e alla gestione del rapporto di lavoro e/o collaborazione con la Claudiana.

In particolare, i Suoi dati saranno trattati per il perseguimento delle seguenti finalità specifiche:

- a. gestione della domanda di affidamento di incarico di collaborazione nell'ambito di insegnamento e della documentazione richiesta in sede di domanda e stabilita dal bando di concorso;
- b. valutazione dell'attività di insegnamento;
- c. calcolo degli importi delle spese di viaggio, vitto e alloggio, per il rimborso delle spese;
- d. gestione della dichiarazione di assenza di conflitto di interessi o altre cause di incompatibilità o inconfiribilità per l'affidamento di un incarico di collaborazione;
- e. dichiarazione sostitutiva ai sensi del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 e successive modifiche e integrazioni relativa allo svolgimento di incarichi o alla titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione o allo svolgimento di attività professionali di cui all'art. 15, c.1, lett. c) del D.Lgs.n. 33/2013;
- f. gestione delle comunicazioni di infortunio e la conseguente comunicazione all'istituto assicurativo competente;

Datenschutzerklärung für die Dozenten

Gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten

Die Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“ (in Folge "Claudiana"), informiert Sie in ihrer Eigenschaft als Verantwortliche der Datenverarbeitung, dass Ihre personenbezogenen Daten nach den Grundsätzen der Korrektheit, Rechtmäßigkeit, Transparenz und des Schutzes Ihrer Privatsphäre und Ihrer Rechte verarbeitet werden.

Zwecke der Datenverarbeitung

Die von Ihnen angegebenen personenbezogenen Daten werden für die folgenden Zwecke verarbeitet:

- Aufnahme und effiziente Abwicklung des Zusammenarbeits- und/oder Arbeitsverhältnisses zwischen Ihnen und der Claudiana;
- Koordinierung und Überprüfung des Unterrichtsangebots für die Studierenden.

Die Bereitstellung der Daten ist erforderlich. Die Verweigerung zur Angabe dieser Daten macht es Claudiana unmöglich, Ihr berufliches Profil zu bewerten und die gesetzlichen Verpflichtungen in Zusammenhang mit der Aufnahme und der effizienten Abwicklung des Zusammenarbeits- und Arbeitsverhältnisses und/oder der mit Claudiana zu erfüllen.

Insbesondere werden Ihre Daten für die folgenden spezifischen Zwecke erhoben und verarbeitet:

- a. Verwaltung der Bewerbung um einen Lehrauftrag und Verwaltung in der Bewerbung geforderten und in der Bekanntmachung des Auswahlverfahrens genannten Unterlagen;
- b. Bewertung der Lehrtätigkeit;
- c. Berechnung der Fahrtspesen, sowie der Verpflegungs- und Unterkunftskosten, für die Spesenrückerstattung;
- d. Erklärung über das Nicht-Vorhandensein von Interessenskonflikten und von anderen Gründen der Unvereinbarkeit und Nicht-Erteilbarkeit;
- e. Ersatzerklärung gemäß D.P.R. vom 18.12.2000, Nr. 445 i.g.F. betreffend die Durchführung von Aufträgen oder die Inhaberschaft von Ämtern in Körperschaften des privaten Rechts, die von der öffentlichen Verwaltung geregelt oder finanziert werden, oder die Ausübung einer Berufstätigkeit laut Art.15, Abs.1, Buchst.c) des GvD Nr. 33/2013
- f. Bearbeitung von Unfallmeldungen und anschließende Übermittlung an den zuständigen Versicherungsträger;



Scuola Provinciale Superiore di Sanità

- g. gestione dell'eventuale comunicazione di revoca dell'incarico a Lei affidato;
- h. generazione del profilo utente del docente nel sistema informativo della biblioteca e gestione dei prestiti bibliotecari e interbibliotecari;
- i. l'utilizzo dei servizi telematici e di posta elettronica, accesso ai laboratori, alle aule studio e ad altre strutture ad uso ristretto mediante generazione di credenziali identificative;
- j. gestione di eventuali procedimenti di natura disciplinare;
- k. pubblicazione di alcuni dati personali nel rispetto di obblighi normativi incombenti sulla Scuola.

Dati personali trattati

Saranno sottoposti a trattamento i dati personali da Lei forniti in sede di instaurazione del rapporto di lavoro e/o collaborazione. Eventualmente possono essere trattati tutti i dati personali aggiuntivi contenuti nella busta paga comprendenti anche dati relativi a trattenute sindacali e dati riguardanti assegni familiari e condizioni di salute trattati anche nell'ambito degli obblighi in tema di sicurezza sul lavoro. A titolo esemplificativo, si indicano le seguenti tipologie di dati personali trattati:

- dati personali di natura comune:
 - a) dati anagrafici e dati di contatto, coordinate di conto corrente;
 - b) dati relativi alla composizione del nucleo familiare, dati anagrafici dei singoli componenti del nucleo familiare, situazioni personali (ad esempio: stato civile, figli, soggetti a carico, consanguinei, appartenenti al nucleo familiare) ed elementi reddituali necessari per la gestione ed il calcolo della remunerazione;
 - c) dati relativi al possesso di requisiti necessari all'insegnamento;
- dati personali appartenenti a categorie particolari (art. 9 del GDPR 2016/679):
 - a) (ove applicabile) dati relativi alla salute necessari per la gestione delle comunicazioni di infortunio e la conseguente comunicazione all'istituto assicurativo competente.

Base giuridica del trattamento

Il trattamento dei dati personali è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare del trattamento (art. 6, comma 1, lett.e) del GDPR 2016/679).

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe

- g. Verwaltung der eventuellen Mitteilung über den Widerruf Ihres Lehrauftrags;
- h. Erstellung des Benutzerprofils des Lehrers im Bibliotheksinformationssystem und Verwaltung der Bibliotheks- und Fernleihe;
- i. i. Nutzung von Telematik- und E-Mail-Diensten, Zugang zu Labors, Studienräumen und anderen zugangsbeschränkten Einrichtungen durch Erstellung von Identifikationsnachweisen;
- j. Leitung etwaiger Disziplinarverfahren;
- k. Veröffentlichung bestimmter personenbezogener Daten in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Verpflichtungen der Schule.

Verarbeitete personenbezogene Daten

Die Verarbeitung bezieht sich auf die personenbezogenen Daten, die Sie bei der Aufnahme der Zusammenarbeit und/oder des Arbeitsverhältnisses angegeben haben. Gegebenenfalls können dann alle zusätzlichen personenbezogenen Daten verarbeitet werden, die im Lohnstreifen enthalten sind und auch Daten über Gewerkschaftseinbehalte und Daten betreffend Familienbeihilfen und Gesundheitszustände mitumfassen, die auch im Rahmen von Pflichten bezüglich Arbeitssicherheit verarbeitet werden. Als Beispiel geben wir die folgenden Arten von verarbeiteten personenbezogenen Daten an:

- einfache personenbezogene Daten:
 - a) anagrafische Daten, Kontaktdaten, aktuelle Kontodaten;
 - b) Daten über die Zusammensetzung des Haushalts, personenbezogene Daten der einzelnen Haushaltsmitglieder, persönliche Verhältnisse (z. B. Familienstand, Kinder, unterhaltsberechtigten Personen, Verwandte, Haushaltsmitglieder) und Einkommenselemente, die für die Verwaltung und Berechnung der Bezüge erforderlich sind;
 - c) Daten über den Besitz der für den Unterricht erforderlichen Voraussetzungen;
- besondere Kategorien personenbezogener Daten (Art. 9 der DSGVO (EU) 2016/679):
 - a) (ggf.) gesundheitsbezogene Daten, die für die Bearbeitung von Unfallmeldungen und die anschließende Meldung an den zuständigen Versicherungsträger erforderlich sind.

Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung

Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist zur Wahrnehmung einer Aufgabe erforderlich, die im öffentlichen Interesse liegt oder in Ausübung von hoheitlichen Aufgaben, die dem Verantwortlichen übertragen wurde (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. e) der DSGVO 2016/679).



Scuola Provinciale Superiore di Sanità

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe

Inoltre, il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato/l'interessata è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso costituisce (art. 6, comma 1, lett.e) del GDPR 2016/679).

Modalità di trattamento

I dati verranno trattati per via cartacea e in via elettronica, tramite il sistema informativo della Claudiana.

La informiamo inoltre che i dati personali conferiti non saranno in alcun modo sottoposti a processi decisionali automatizzati.

Comunicazione e destinatari dei dati

I dati personali forniti saranno trattati da personale autorizzato della Claudiana, anche in forma elettronica, per il raggiungimento delle sopra indicate finalità.

I dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali e comunque in stretta relazione alle finalità sopra indicate. In particolare, i Suoi dati personali potranno essere comunicati ai soggetti pubblici e/o privati di seguito elencati, secondo quanto previsto dalla vigente normativa:

- Soggetti pubblici quale la Provincia Autonoma di Bolzano e sue ripartizioni, l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige (ASDAA), eventualmente l'Amministrazione comunale, gli organi territoriali, gli organi di polizia e magistratura nei limiti di quanto previsto dalle vigenti disposizioni di legge e di regolamento e degli obblighi conseguenti per la Claudiana, la Libera Università di Bolzano (Unibz) nonché altre strutture convenzionate (quali ad esempio le università titolari dei corsi di studio);
- Soggetti terzi pubblici e privati che forniscono servizi alla Claudiana quali, a titolo esemplificativo, i soggetti che forniscono servizi per la manutenzione e gestione del sistema informatico, agenzie di viaggio e strutture ricettive (esclusivamente in relazione a iniziative didattiche), strutture sanitarie private;
- eventuali ditte fornitrici di altri servizi (quali ad esempio servizi di mensa, software gestionali, registro elettronico, servizi digitali, servizi privacy nonché altre strutture che gestiscono gli aspetti amministrativi e/o fiscali, ecc.). La comunicazione di questi dati costituisce una condizione necessaria affinché Lei possa usufruire dei relativi servizi; in caso di trattamenti continuativi, le ditte in questione

Darüber hinaus ist die Verarbeitung zur Erfüllung eines Vertrages oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. b) der DSGVO 2016/679).

Art der Datenverarbeitung

Die Daten werden in Papierform und in elektronischer Weise, mittels des EDV-Systems der Claudiana, verarbeitet.

Wir informieren Sie außerdem, dass Ihre personenbezogenen Daten keinen automatischen Entscheidungsprozessen unterworfen sind.

Mitteilung und Datenempfänger

Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Personal der Claudiana auch in elektronischer Form, für die Erreichung der oben genannten Zwecke, verarbeitet.

Die Daten können folgenden anderen öffentlichen u./o. privaten Rechtsträgern zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen im Rahmen ihrer institutionellen Aufgaben mitgeteilt werden, und in jedem Fall ausschließlich in Bezug auf die oben genannten Zwecke. Insbesondere können Ihre personenbezogenen Daten nach Maßgabe der geltenden Rechtsvorschriften an die unten aufgeführten öffentlichen und/oder privaten Rechtsträgern weitergegeben werden:

- Öffentliche Rechtsträger wie z.B. an die Autonome Provinz Bozen und deren Abteilungen, an den Südtiroler Sanitätsbetrieb, eventuell auch an die Gemeinden, Gebietskörperschaften und Gerichts- und Polizeibehörden, im Rahmen der geltenden Gesetze und Verordnungen, sowie der daraus resultierenden Verpflichtungen für die Claudiana, die Freie Universität Bozen (Unibz), sowie an andere vertragliche Rechtsträger (z. B. die Universitäten, die Eigentümer der Studiengänge sind);
- Öffentliche und private Rechtsträger, welche Dienstleistungen für die Claudiana erbringen, wie beispielsweise Rechtsträger, die Dienstleistungen in Zusammenhang mit der Wartung und Verwaltung des informationstechnischen Systems der Claudiana erbringen, Reisebüros und Beherbergungseinrichtungen (ausschließlich in Zusammenhang mit didaktischen Initiativen), private Gesundheitseinrichtungen;
- Unternehmen, die andere Dienstleistungen erbringen (z.B. Schulausspeisungsdienst, Verwaltungssoftware, elektronischer Register, Datenschutzdienste, IT-Dienste, sowie andere Rechtsträger, die administrative u./o. steuerliche Aspekte verwalten, usw.). Die Mitteilung der Daten an diese Rechtsträger ist notwendig, damit Sie die



Scuola Provinciale Superiore di Sanità

sono individuate quali responsabili del trattamento, limitatamente ai servizi resi.

-

I Suoi dati potranno essere comunicati inoltre ad altri enti o uffici della pubblica amministrazione, qualora questi debbano trattare i medesimi per procedimenti di propria competenza istituzionale secondo norme di legge o regolamento.

Trasferimento dei dati in paesi extra UE

I Suoi dati non saranno in alcun modo trasferiti o comunicati verso Paesi terzi al di fuori dell'Unione Europea.

Tempi di conservazione dei dati

I dati da Lei conferiti saranno conservati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità sopra indicate, per tutta la durata del rapporto di lavoro e/o collaborazione fra Lei e la Claudiana, e, successivamente, secondo quanto previsto dalla vigente normativa.

Per la finalità di cui al punto h), i dati personali da Lei forniti saranno conservati – salvo diverse previsioni di legge – per ancora 12 mesi.

Utilizzazione di immagini (foto/video)

È possibile che foto e video di iniziative e attività didattiche che costituiscono attività istituzionale della Claudiana (es. attività di laboratorio, partecipazione a seminari e convegni, visite guidate, premiazioni e partecipazioni ad eventi) siano utilizzate per attività didattiche e istituzionali. Nei video e nelle immagini i docenti saranno ritratti solo nei momenti "positivi" e non lesivi della propria immagine o dignità personale, senza alcuno scopo di commerciale o di lucro.

Per ulteriori informazioni riguardo l'utilizzo delle immagini, si rimanda all'informativa privacy specifica per la singola iniziativa.

Diritti dell'interessato/dell'interessata (artt. 15-22 GDPR 2016/679)

In base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati. Qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione, ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe

jeweiligen Dienstleistungen nutzen können; diese Dritten werden bei laufender Verarbeitung für die erbrachten Dienstleistungen von der Schule als Auftragsverarbeiter ernannt.

Ihre Daten können auch an andere Einrichtungen oder Ämter der öffentlichen Verwaltung weitergegeben werden, wenn diese sie für Verfahren in ihrer eigenen institutionellen Zuständigkeit gemäß Gesetz oder Verordnung verarbeiten müssen.

Übermittlung der Daten an Drittländer außerhalb der EU

Ihre Daten werden in keiner Weise an Drittländer außerhalb der Europäischen Union übermittelt oder weitergegeben.

Aufbewahrung der personenbezogenen Daten

Die von Ihnen zur Verfügung gestellten Daten werden für einen Zeitraum gespeichert, der die Erreichung der oben genannten Zwecke nicht übersteigt, und zwar für die gesamte Dauer der Zusammenarbeit und/oder der Arbeitsbeziehung zwischen Ihnen und der Claudiana und, darüber hinaus, in Übereinstimmung mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Für die Zwecke von Buchstabe h) werden die von Ihnen zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten - sofern gesetzlich nicht anders vorgesehen - für weitere 12 Monate gespeichert.

Foto- und Videoaufnahmen

Die Claudiana kann in Ausübung ihrer institutionellen Tätigkeiten und in Zusammenhang mit verschiedenen schulischen Veranstaltungen oder Tätigkeiten, Foto- und Videoaufnahmen anfertigen und diese Aufnahmen verwenden (wie z. B. bei Projekten, Lehrausgängen, Preisverleihungen und Teilnahme an Veranstaltungen). In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass die Dozenten nur in „positiven“ Momenten und nicht in einer Art und Weise dargestellt, die ihrem Image oder ihrer persönlichen Würde abträglich ist, ohne dass damit kommerzielle oder gewinnorientierte Zwecke verfolgt werden.

Weitere Informationen über die Verwendung von Bildern finden Sie in der spezifischen Datenschutzerklärung der jeweiligen Initiative.

Rechte der betroffenen Person (Art. 15-22 DSGVO 2016/679)

Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der



Scuola Provinciale Superiore di Sanità

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe

ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Per l'esercizio dei suoi diritti potrà rivolgersi al Titolare del trattamento ai dati di contatto di seguito indicati:

Titolare del trattamento

Scuola Superiore Provinciale di Sanità "Claudiana"
Via Lorenz-Böhler 13
39100 Bolzano

Indirizzo e-mail direktion@claudiana.bz.it

Dati di contatto del Responsabile della Protezione dei Dati (DPO–Data Protection Officer): renorm@legalmail.it

Il Titolare del trattamento mette a disposizione degli interessati apposito modulo per l'esercizio dei diritti, reperibile sul sito web della Claudiana al seguente indirizzo: www.claudiana.bz.it/it/privacy.asp

Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Um Ihre Rechte auszuüben, können Sie sich an den Verantwortlichen der Datenverarbeitung unter den im folgenden Abschnitt angegebenen Kontaktdaten wenden:

Verantwortlicher der Datenverarbeitung

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“
Lorenz-Böhler-Straße 13
39100 Bozen

E-Mail-Adresse: direktion@claudiana.bz.it

Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten (DPO–Data Protection Officer): renorm@legalmail.it

Der Verantwortliche der Datenverarbeitung stellt den Betroffenen ein Formular zur Ausübung ihrer Rechte zur Verfügung, das auf der Website von Claudiana unter folgender Adresse zu finden ist: www.claudiana.bz.it/it/privacy.asp